



# Conditii Generale

## de Calatorie pentru Pasageri si Bagaje

Aceste conditii de calatorie se aplica la toate zborurile, sau segmentele de zboruri, unde codul de transportator Air Bucharest(BUR) apare in casuta desemnata transportatorului pe biletul Dumneavoastra sau in orice alta situatie specificata in Conditile de Calatorie.  
Pentru a obtine o copie, gratuita, dupa Conditile de Calatorie, a companiei Air Bucharest, puteti accesa site-ul [www.airbucharest.ro](http://www.airbucharest.ro) sau contactandu-ne la nr. de tel: 40 21.242.55.30 / (31) si pe adresa de e-mail: [info@airbucharest.ro](mailto:info@airbucharest.ro).

**VA URAM UN ZBOR PLACUT!**

---

## **CONDITII DE CALATORIE :**

### **1. INFORMATII DESPRE BAGAJE**

- 1.1- BAGAJUL DE MANA
- 1.2- BAGAJUL DE CALA
- 1.3- EXCEDENTUL DE BAGAJ
- 1.4- CONDITII DE TRANSPORT ANIMAL DE COMPANIE
- 1.5- ECHIPAMENT SPORTIV

### **2. MINOR NEINSOTIT**

### **3. FEMEI INSARCINATE**

### **4. SCAUN CU ROTILE**

- 4.1-TRANSPORTUL SCAUNULUI CU ROTILE AL PASAGERULUI

### **5. TARGA**

## 1. **INFORMATII DESPRE BAGAJE**

### 1.1 BAGAJUL DE MANA

**Fiecare pasager are dreptul la un singur bagaj de mana si un singur articol personal.**

**Greutatea maxima a bagajului de mana este de 7kg**

**Dimensiunile bagajului de mana nu pot depasi 56 x 45 x 25 cm**

Daca bagajul de mana depaseste dimensiunile sau greutatea admisa in cabina sau in cazul caruciorului de copil /scaun cu rotile, agentul check-in va atasa bagajului o eticheta speciala marcata „Delivery at Aircraft” („predare la scara avionului”). La imbarcare, se preda bagajul agentului de rampa la scara avionului, iar la debarcare se va lua tot de la scara avionului.

Pe langa bagajul de mana, unele dintre urmatoarele articole sunt de asemenea permise la bord:

- O servieta sau un laptop
- patura, palton sau jacheta, umbrela, poseta de dama,
- materiale de citit si dictionare/ghid de expresii pentru calatorie, materiale de scris,
- camere foto sau video de mici dimensiuni, walkman de mici dimensiuni, binoclu,
- leagan mic pentru copii, alimente pentru copii,
- orice tip de proteze, echipament medical de dializa sau orice alta medicamentatie de care pasagerul este dependent pe baza unei recomandari de la medical curant.

#### ARTICOLE INTERZISE IN BAGAJUL DE MANA SAU ASUPRA PROPRIEI PERSOANE

Arme de orice fel, inclusiv imitatii si jucarii.

Cutite de orice fel sau marime, indiferent de lungimea lamei.

Lame de ras, foarfece de metal, surubelnite.

Obiecte ce emit gaze sau substante nocive.

Bastoane cu capete de metal.

Substante explozive sau inflamabile.

Bate de baseball, crose de golf, tacuri de biliard, bete de schi, spargatoare de gheata si alte obiecte contondente.

Surubelnite de orice fel.

Ace de tricatat, lanturi de bicicleta.

*Aceste articole din bagajul de mana trebuie scoase si puse in bagajul de cala, in caz contrar ele vor fi confiscate de catre agentii de securitate ai aeroportului.*

---

## **INFORMATII DESPRE BAGAJE**

### **NOUL REGULAMENT DE SECURITATE AL UE PRIVIND TRANSPORTUL LICHIDELOR IN BAGAJUL DE MANA**

Uniunea Europeana (UE) a adoptat noi reguli de securitate care limiteaza cantitatea de lichide pe care o puteti transporta in bagajul dvs. de mana.

Aceste reguli se aplica tuturor pasagerilor care au ca punct de plecare un aeroport din UE, indiferent de destinatie.

Lichidele trebuie impachetate in recipiente individuale cu o capacitate maxima de 100 ml fiecare. Cantitatea maxima permisa este de 1.000 ml (1 litru) de persoana.

Recipientele trebuie ambalate intr-o punga transparenta de plastic resigilabila (dimensiunea aproximativa 20cm x 20cm).

Articolele trebuie sa incapa lejer in punga, iar aceasta trebuie sigilata. Fiecare pasager are dreptul de a transporta o sigura astfel de punga de plastic cu lichide.

Este obligatoriu sa prezentati separat acest pachet la controlul de securitate al aeroportului

**Exceptii:** Urmatoarele articole pot fi transportate in afara pachetului de plastic ca bagaj de mana:

Mancare lichida pentru copii sau apa sterilizata (daca pasagerul calatoreste impreuna cu un bebelus sau cu un copil mic)

Hrana dietetica lichida speciala (de exemplu, in scopuri medicale)

Medicamente (pentru intreaga calatorie, inclusiv sederea la destinatie)

## INFORMATII DESPRE BAGAJE

### 1.2 BAGAJUL DE CALA

Greutatea maxima admisa a bagajului inclusa in pretul biletului reprezinta greutatea totala a bagajelor de cala pe care pasagerul are dreptul sa le transporte la un zbor fara a fi taxat suplimentar.

20 kg pentru pasagerii din clasa economic  
20 kg pentru copiii cu varsta intre 2-12 ani  
10 kg pentru copiii/infantii cu varsta intre 0-2 ani

Carucioarele de copii se transporta gratuit.

In cazul in care bagajul depaseste greutatea maxima admisa gratuit trebuie achitata o taxa de excedent de bagaj.

Bagajul voluminos este acela care depaseste 203 cm si/sau 32 kg. Daca pasagerul intentioneaza sa transportate un bagaj voluminos, trebuie anuntat la momentul rezervarii.

Si pentru bagajele voluminoase exista anumite limite. Daca bagajul depaseste 45 kg per piesa, singura modalitate de transport este prin cargo aerian.

#### ARTICOLE INTERZISE IN BAGAJUL DE CALA

Obiecte care ar putea pune in pericol siguranta aeronavei sau a pasagerilor, cele specificate in Instructiunile Tehnice pentru Transportul Aerian ale Bunurilor Periculoase emise de Organizatia Aviatiei Civile Internationale (OACI) si in cele ale Asociatiei Internationale a Transportatorilor Aerieni (IATA) precum si in reglementarile noastre.

Obiecte care sunt interzise pentru transport prin legile, regulile, ordinele in vigoare ale oricarui stat in/din care calatoriti.

Obiectele care sunt considerate de noi periculoase, datorita formei, volumului sau greutatii. Informatii despre obiectele care nu sunt acceptate va pot fi oferite la cerere.

Materiale radioactive

Armele si armele de foc, munitie, altele decat cele pentru vanatoare sau sport. Exceptie de la aceasta

---

regula fac:

Armele si armele de foc si munitie pentru vanatoare sau tir sportiv care pot fi transportate numai ca Bagaje de Cala in conformitate cu Regulile noastre de Transport. Acestea trebuie sa fie desfacute in partile componente si impachetate corespunzator separate de munitia aferenta. Transportul munitiei se face conform Regulilor pentru Transportul Bunurilor Periculoase ale ICAO si IATA. Armele si munitia trebuie declarate la check-in.

Armele de panoplie, spade, pumnale si alte obiecte similare care pot fi transportate numai ca Bagaj de Cala in conformitate cu Regulile noastre de Transport. Acestea trebuie declarate la check-in.

Cutitele de uz casnic si alte obiecte similare transportate numai ca Bagaj de Cala in conformitate cu

Regulile noastre de Transport. Aceste obiecte trebuie declarate la check-in.

Nu trebuie sa introduceti in Bagajul de Cala bani, bijuterii, metale pretioase, laptop, obiecte electronice personale, documente importante, acte, pasapoarte sau alte documente de identitate. Nerespectarea acestei recomandari ne exonereaza de responsabilitate pentru pierderea, deteriorarea sau distrugerea obiectelor mentionate, produsa in timpul manipularii sau transportului.

## **INFORMATII DESPRE BAGAJE**

### **1.3 EXCEDENT DE BAGAJ**

Taxa pentru bagaj excedentar se aplica adultilor, copiilor sau infantilor daca greutatea bagajului depaseste greutatea maxima admisa a bagajului inclusa in pretul biletului.

Excedentul de bagaj este de 10eur/kg.



## INFORMATII DESPRE BAGAJE

### 1.4 CONDITII DE TRANSPORT ANIMAL DE COMPANIE

#### 1.4.1 TRANSPORT ANIMAL DE COMPANIE IN CABINA DE PASAGERI

Condițiile Air Bucharest de transport animal de companie (PET) în cabina de pasageri sunt următoarele:

- **Compania Air Bucharest își rezervă dreptul, conform IATA IGOM, de a accepta** doar cățeluși sau câini de talie mică și pisicile în cabina de pasageri.

- este acceptată doar o cutie per pasager.

- cutia trebuie să aibă maxim următoarele dimensiuni: 55x 40x20 cm și o greutate de maxim 8kg, **inclusiv animalul**. Dacă se depășesc aceste dimensiuni și greutăți, animalul nu poate călători în cabina de pasageri, acesta va fi transportat în călă de bagaje.

Tarife aplicabile transportului de animale în cabina: Se va aplica o taxă de 50 euro per cutie pentru un zbor numai dus sau întors.

*Taxa de transport trebuie încasată de către agenție deoarece nu avem încheiate contracte de încasare a taxelor suplimentare pe toate aeroporturile unde operăm.*

**Va rugăm să luați în considerare că numărul animalelor transportate pe un zbor este limitat și va rugăm să ne informați la momentul rezervării.**

- Pasagerul trebuie să folosească cutie proprie care trebuie să aibă o închidere corespunzătoare pentru a evita orice risc ca respectivul câțel sau pisica să scape din cutie.
- Cutie trebuie depozitată sub scaunul din pasagerului și pasagerul să se asigure că, în cazul în care cutie se răstoarnă, conținutul acesteia nu se va scurge în afară, iar animalul poate să stea într-o poziție normală.

- Cusca trebuie sa fie fabricata dintr-un material rezistent la muscaturi si care nu permite scurgerea de lichide; aceasta trebuie sa asigure o ventilatie suficienta chiar daca este inchisa.
- Animalul trebuie sa incapa in intregime in container intr-o pozitie fireasca. Animalul trebuie tinut in cusca pe tot parcursul zborului.
- Pasagerul trebuie sa se asigure ca animalul de companie:
  - este curat
  - este sanatos (se va cere pasaportul international de calatorie pentru animalul)
  - detine certificatele de vaccinare corespunzatoare.
  - nu este gestant.

**Pentru calatoriile intre state membre EU, animalul are nevoie de microcip si pasaport EU**  
**Pentru calatoriile catre state din afara EU, animalul are nevoie de pasaportul international de calatorie.**

## INFORMATII DESPRE BAGAJE

### 1.4.2 TRANSPORT ANIMAL DE COMPANIE IN CALA DE BAGAJE

Conditiiile Air Bucharest de transport animal de companie (AVIH) in cala de bagaje sunt urmatoarele:

- In general se pot transporta caini si pisici
- Este necesara o notificare prealabila la momentul rezervarii
- Animalele sunt acceptate doar daca sunt tinute in custi speciale de transport aerian si se incadreaza in limitele impuse animalelor vii permise pe respectivul zbor (spre exemplu, lungimea firului blanii, numarul maxim de animale pe zbor, rasa, sex etc.)
- Cusca trebuie sa nu aiba roti, sa fie fabricata dintr-un material rezistent la muscaturi si care nu permite scurgerea de lichide ( suplimentar se protejeaza cu material absorbant ), aceasta trebuie sa asigure o ventilatie suficienta chiar daca este inchisa, ventilatia sa fie posibila in toate cele patru laturi.
- Proprietarul animalului trebuie sa posede toate documentele necesare pentru transportul acestuia

Tarife aplicabile transportului de animale in cala de bagaje: Se va aplica o taxa suplimentara **de 10euro per kg**, per cusca **inclusiv animalul**, per segment.

*Taxa de transport trebuie incasata de catre agentie deoarece nu avem incheiate contracte de incasare a taxelor suplimentare pe toate aeroporturile unde operam.*

**Va rugam sa luati in considerare ca numarul animalelor transportate pe un zbor este limitat si va rugam sa ne informati la momentul rezervarii**

- Pasagerul trebuie sa foloseasca cusca proprie care trebuie sa aiba o inchidere corespunzatoare pentru a evita orice risc ca respectivul animal de companie sa scape din cusca.
- Cusca trebuie sa nu aiba roti, sa fie fabricata dintr-un material rezistent la muscaturi si care nu permite scurgerea de lichide ( suplimentar se protejeaza cu material absorbant ), aceasta trebuie sa asigure o ventilatie suficienta chiar daca este inchisa, ventilatia sa fie posibila in toate cele patru laturi.
- Animalul de companie trebuie sa incapa in intregime in cusca intr-o pozitie fireasca si sa i se asigure apa si hrana suficienta pentru durata zborului. Pentru evitarea accidentarii in timpul zborului acesta nu trebuie sa poarte botnita, lesa sau ham.
- Documentele si certificatele pentru transportul animalului de companie vor fi atasate in copie la cusca.
- Pasagerul trebuie sa se asigure ca animalul de companie:

-este curat

-este sanatos (se va cere pasaportul international de calatorie pentru animalul.)

-detine certificatele de vaccinare corespunzatoare.

-nu este gestant.

**Pentru calatoriile intre state membre EU, animalul are nevoie de microcip si pasaport EU conform REGULAMENTUL (UE) NR. 576/2013 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ŞI AL CONSILIULUI.**

**Pentru calatoriile catre state din afara EU, animalul are nevoie de pasaportul international de calatorie.**

**Pentru informatii suplimentare referitor la actele necesare va rog sa contactati Inspectoratul Poliţiei Sanitar Veterinare de Frontieră din cadrul fiecarui aeroport.**

Birou în aeroport Otopeni:

Telefon

**(+ 4) 021 204 1572; (+ 4) 0744 655 494**

## **INFORMATII DESPRE BAGAJE**

### **1.5 ECHIPAMENT SPORTIV**

Echipamentul sportiv transportat in mod gratuit include: echipament de schi, snowboard sau bicicleta. O pereche de schiuri sau un snowboard se transporta gratuit indiferent daca depaseste sau nu greutatea maxima admisa inclusa in pretul biletului; pentru al doilea articol se va aplica taxa pentru excedent de bagaj.

Transportul bicicletei este gratuit daca se afla in limitele greutatii maxime admise incluse in pretul biletului. ( Excedentul de bagaj este de 10eur/kg)

Echipamentul sportiv de mari dimensiuni depaseste 150 in lungime si poate fi transportat in functie de capacitatea de incarcare a aeronavei.  
Unditele de pescuit de mari dimensiuni sunt incluse in greutatea maxima admisa inclusa in pretul biletului, dar daca aceasta este depasita, se va aplica taxa pentru excedent de bagaj. ( Excedentul de bagaj este de 10eur/kg.)

Alte echipamente sportive de mici dimensiuni includ: echipament pentru tragere cu arcul, echipament de scufundari, schi nautic, placi de surf de mici dimensiuni sau echipament de bowling. Aceste articole sunt incluse in greutatea maxima admisa inclusa in pretul biletului, dar, daca aceasta este depasita, se va aplica taxa pentru excedent de bagaj. (Excedentul de bagaj este de 10eur/kg.)

## 2. MINOR NEINSOTIT (UMNR)

**Copiii cu vârsta până la 12 ani** pot călători neînsoțiți de părinți sau tatori dacă:

- părintele sau tutorele anunță acest fapt încă din momentul rezervării biletului de călătorie și primește confirmarea din partea companiei
- părintele sau tutorele completează obligatoriu formularul special de declarație existent la ghișeul de înregistrare.
- pentru copiii sub 5 ani se solicita un însoțitor caruia i se va plati un bilet dus-intors, **sau doar dus infunctie de situatie.**

**Copiii cu vârsta cuprinsă între 12 și 18 ani** vor fi considerați minori neînsoțiți și tratați ca atare numai la cererea expresă a părintelui sau tutorelui.

**Taxa suplimentara pentru un minor neinsotit este de 60 EUR per segment.**

Echipajul nostru se va ocupa de minor pe toata durata zborului.

La destinație, prin agenții de însoțire pasageri la sol, vom avea grijă de copil până când persoana menționată de părinți îl va lua de la aeroport.

Copiii între 2 și 5 ani, trebuie însoțiți de un adult în vârstă de cel puțin 18 ani. În cadrul aceleiași familii (mama, tata, frate, soră), persoana însoțitoare poate să aibă cel puțin 16 ani.

Cetățenii români (indiferent de rezidența acestora), cu vârsta cuprinsă între 2 și 18 ani pot călători numai dacă îndeplinesc următoarele condiții:

- să fie în posesia unei declarații autentificate notarial, din partea ambilor părinți, din care să rezulte că aceștia sunt de acord ca minorul să călătorească
- părinții să completeze obligatoriu formularul special de declarație, existent la ghișeul de înregistrare.

Acest formular conține detalii despre persoana care va întâmpina copilul la destinație, detalii de contact în cazul apariției unor situații neprevăzute.

În cazul în care un cetățean român cu vârsta cuprinsă între 2 și 18 ani călătorește însoțit numai de un singur părinte, părintele în cauză va trebui să se afle în posesia unei declarații autentificate notarial, din care să rezulte că celălalt părinte este de acord cu călătoria copilului însoțit numai de respectivul părinte.

### 3. FEMEI ÎNSARCINATE

- Nu recomandăm călătoria cu avionul unei pasagere însărcinate în ultimele șapte zile înainte de naștere și în timpul primelor șapte zile după naștere.
- Nou-născuții prematuri nu vor fi acceptați în primele șapte zile după naștere decât dacă s-a obținut în prealabil o scutire medicală.
- Recomandăm ca sugarii sănătoși, dacă nu au fost născuți prematur, să călătorească numai după primele șapte zile de la naștere.

Dacă la data zborului, dus și întors, **pasagera are mai puțin de 28 săptămâni de sarcină**, trebuie să dețină un certificat medical care să specifice data probabilă a nasterii. Certificatul trebuie să fie datat cu cel mult 7 zile înainte de plecarea din România **sau din țara al cărui punct este plecarea.**

Dacă la data zborului, dus și întors, **pasagera are între 28 și 35 săptămâni de sarcină**, trebuie să prezinte un certificat eliberat de medic, care să specifice săptămâna de sarcină, data probabilă a nasterii și ca starea medicală permite călătoria cu avionul. Certificatul trebuie să fie datat cu cel mult 7 zile înainte de plecarea din România **sau din țara al cărui punct este plecarea.**

Femeile insarcinate **în 36 de săptămâni și după 36 de săptămâni de sarcină** nu pot călători, ne pare rau sa va informam dar pasagera nu va fi acceptata la bord, prin urmare zborul de întoarcere trebuie programat înainte de săptămâna 36 de sarcină.

**In cazul sarcinii multiple** - Femeile în 32 de săptămâni și după 32 de săptămâni de sarcină nu pot călători, ne pare rau sa va informam dar pasagera nu va fi acceptata la bord, prin urmare zborul de întoarcere trebuie programat înainte de săptămâna 32 de sarcină.

De asemenea, nu se accepta la zbor o femeie cu sarcina avansata (incepand cu saptamana 28 de sarcina) si cu un infant neinsotita de un alt adult.

La check-in se va cere pasagerei sa completeze o Declaratie de Exonerare pentru femei insarcinate.

## **4.SCAUNUL CU ROTILE**

Daca este necesar un scaun cu rotile pentru transportul de la ghiseul de check-in la aeronava sau de la aeronava la terminalul Sosiri al destinatiei dumneavoastra, va rugam sa ne informati la momentul rezervarii

*Nota : Folosirea scaunelor cu rotile de la Aeroport sau insotirea de catre agentul aeroportului se va taxa suplimentar in functie de tarifele **aplicate de fiecare autoritate aeroportuara in parte.***

### **4.1 Transportul scaunului cu rotile al pasagerului**

Putem aranja transportul scaunului cu rotile al pasagerului pe acelasi zbor.

Avem nevoie de informatii despre dimensiunile scaunului dvs. cu rotile, greutatea si tipul de baterie (umeda sau uscata – cu continut lichid sau solid, sau cu gel) la momentul efectuării rezervării, pentru a putea sa planificam transportul astfel incat sa fie respectate conditiile de transport.

---

Pentru un singur scaun cu rotile sau alt dispozitiv medical per pasager nu se va percepe taxa de excedent de bagaj, fara a se tine cont de greutatea maxima admisa a bagajului inclusa in pretul biletului.

*Nota: transportul gratuit al scaunului cu rotile nu include tarifele de insotire aplicate de aeroport.*

## 5.Targa

Actualmente, nu se pot monta targi pe aeronava noastra.